

POWERED BY

DUCCAR

PROPULSÉ PAR

Ducar Combo Système (DCS) – tracteur 2 roues DUEDCS



MANUEL D'UTILISATEUR

POUR VOTRE SÉCURITÉ
LISEZ ET COMPRENEZ TOUT LE MANUEL
AVANT D'UTILISER CETTE MACHINE

INTRODUCTION

Nous vous félicitons pour votre achat de la machine de notre gamme. Nous vous accorderons l'assistance et la coopération qui ont toujours été une caractéristique de nos produits.

Si vous l'utilisez conformément aux instructions contenues dans votre manuel du propriétaire, votre machine durera de nombreuses années et se révélera d'une aide inestimable pour vous. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce manuel et de suivre les conseils donnés.

TABLE DES MATIÈRES

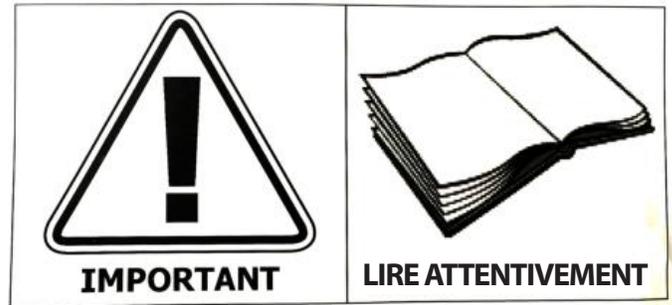
Description	4
Règles de sécurité	5
Instructions des étiquettes	7
Instructions pour les pièces de commande.....	8
Assemblage du tracteur.....	9
Assemblage de la souffleuse à neige	11
Assemblage de la brosse à neige	13
Assemblage de la pelle à neige.....	15
Assemblage de la faucheuse à barres.....	16
Assemblage du rotoculteur	19
Assemblage de la charrue	22
Démarrage et arrêt du moteur	24
Mode d'emploi	26
Entretien	27

DESCRIPTION

Moteur	Moteur à essence 15HP						
Capacité de carburant	6,5L						
Type d'huile de boîte de vitesses	GL5 SAE 80W90 Huile pour engrenages hydrauliques						
Type de transmission	Transmission intégrale						
Type d'embrayage	embrayage à sec						
Batterie	Moteur essence 12 V 6,5 Ah						
Taille des roues	5.00-10/4.00-10						
Engrenages	3 D, 2 R*						
Vitesse km/h	wheels	DI	DII	DIII	RI	RII	RIII
	4,00-10	1,15	2,65	3,95	1,22	2,8	4,1
	5,00-10	1,3	3,0	4,4	1,4	3,2	4,7
Vitesse de sortie	990 tr/min/Régime moteur 3600 tr/min						
Traction nominale	0.25KN						
Empattement	550mm						
Garde au sol minimale	175mm						
Poids sec	Type de moteur à essence 104 kg						

*Lorsque l'outil de travail est monté à l'avant, la machine ne peut atteindre que 2 vitesses avant et 2 vitesses arrière.

RÈGLES DE SÉCURITÉ



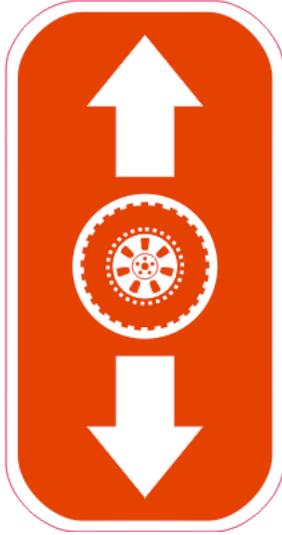
Veillez lire attentivement le manuel d'instructions avant utilisation. Ceci est important pour la sécurité des personnes, des animaux domestiques et des installations publiques à proximité de l'unité, de l'utilisateur et de la zone de travail.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

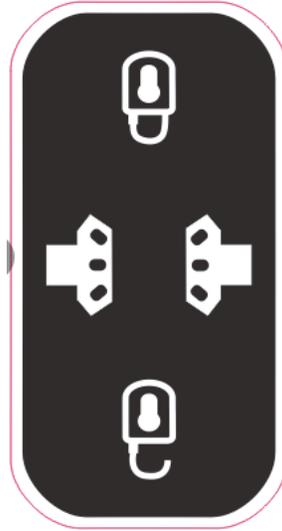
- Portez une attention particulière aux étiquettes d'avertissement de sécurité apposées sur la machine et ses accessoires et respectez-les strictement.
- La boîte de vitesses du moteur n'est pas remplie d'huile. Assurez-vous d'ajouter une certaine quantité (1,0 L) d'huile et de carburant séparément.
- L'utilisateur doit être compétent pour démarrer et arrêter correctement le fonctionnement de l'unité.
- Lors du remplissage d'huile moteur, de carburant, d'entretien ou de réparation, la machine doit s'arrêter et refroidir.
- Si vous remarquez des vibrations anormales pendant le fonctionnement, veuillez arrêter immédiatement le moteur et vérifier l'état correspondant.
- Veuillez éteindre le feu lorsque vous quittez la machine.
- Vérifiez que les vis et les écrous de fixation sont desserrés avant utilisation.
- Il est strictement interdit de l'utiliser par du personnel non formé.

- N'utilisez pas la machine sans porter un équipement de protection.
- Il est strictement interdit d'approcher les mains, les pieds et toute partie de votre corps à proximité ou en contact avec les pièces en rotation.
- Ne faites pas le plein de carburant ou d'huile lorsque le moteur tourne ou ne refroidit pas. S'il y a un débordement lors du remplissage du carburant, assurez-vous de nettoyer le carburant déversé avant de démarrer le moteur.
- Ne démarrez pas le moteur dans un espace clos (comme à l'intérieur ou dans un garage). Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone mortel et doivent être évités.
- L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique dilué et son contact avec la peau, les yeux et les vêtements est interdit. En cas d'accident, veuillez rincer immédiatement à l'eau pendant 5 minutes, puis consulter rapidement un médecin.
- Ne fumez pas et n'utilisez pas de flammes dans la zone de travail ou dans la zone de stockage de cette machine.
- N'utilisez jamais la machine en cas de fatigue.
- N'utilisez jamais la machine après avoir bu de l'alcool.
- Il est interdit de remplacer la marche arrière et la marche avant à l'état non stationnaire, sinon la boîte de vitesses pourrait être endommagée ou la durée de vie de la machine pourrait être raccourcie.
- N'inclinez pas et n'inversez pas l'appareil.
- Ne garez pas la machine sur une pente.
- N'endommagez ni ne retirez jamais le dispositif de protection.

INSTRUCTIONS DES ÉTIQUETTES



Changement de vitesse
avant et arrière



Levier différentiel



Tournage du guidon



Contrôle de la prise de
force

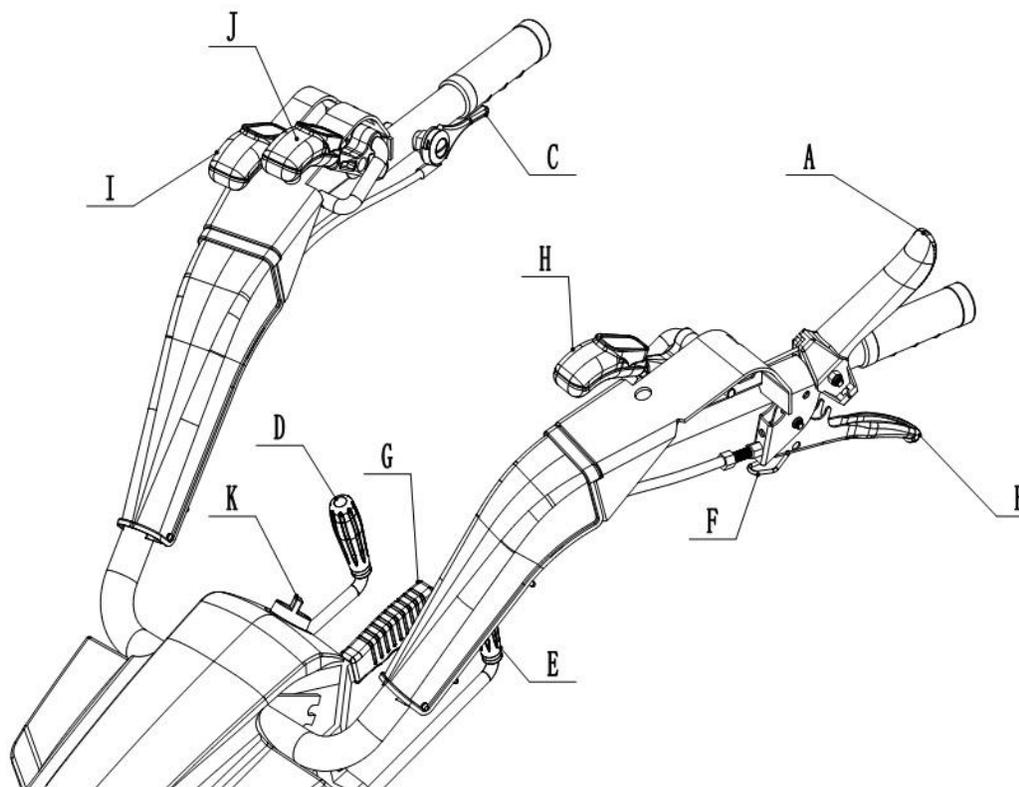


Changement de
vitesse



Poignée
régleur de hauteur

INTRODUCTION DES PIÈCES DE COMMANDE

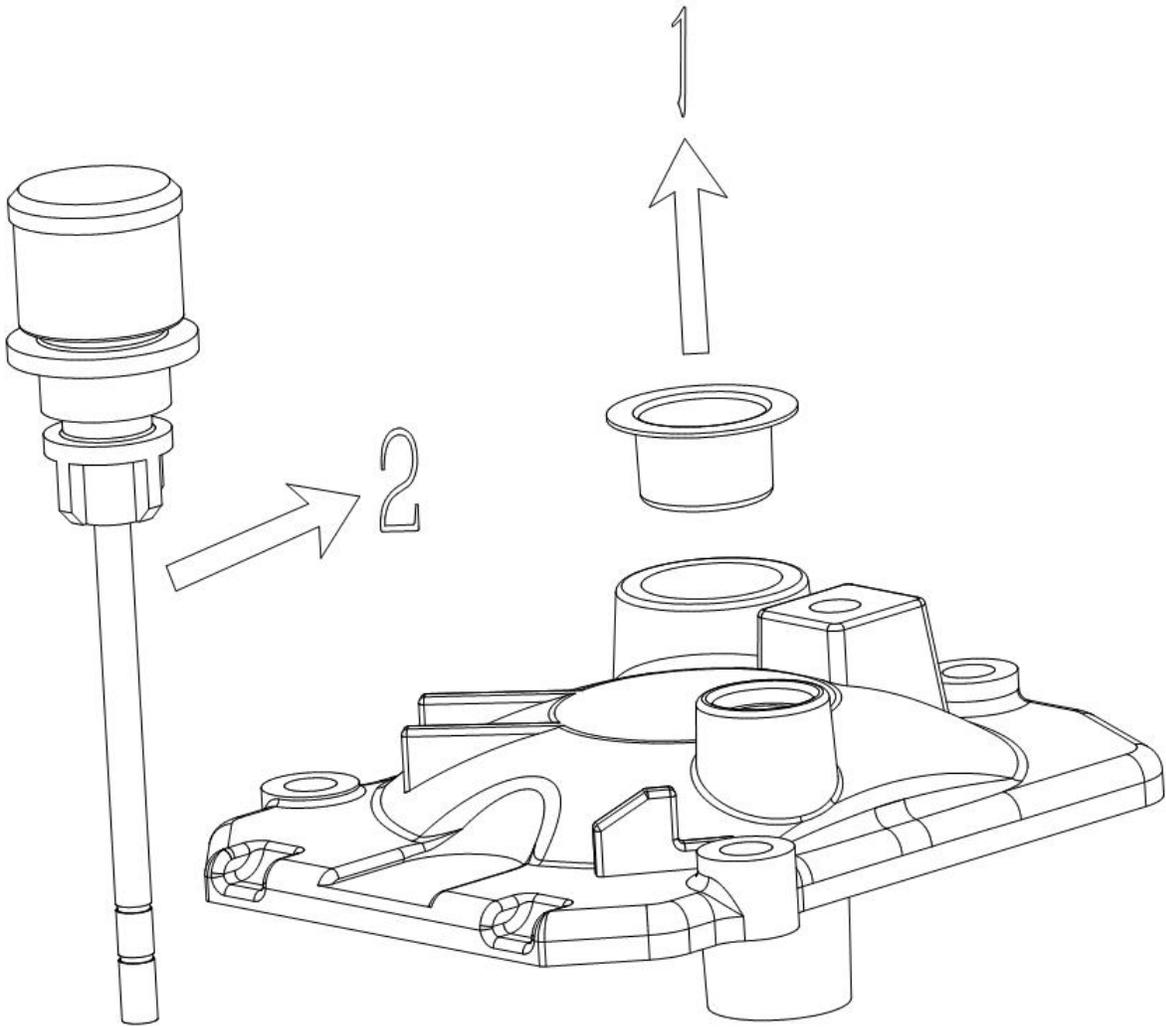


A	Interrupteur d'urgence	G	Ajusteur de hauteur de poignée
B	Poignée d'embrayage	H	Verrouillage tournant de la poignée
C	La manette des gaz	I	Levier de changement de vitesse D&R
D	Levier	J	Levier différentiel
E	Levier de commande de prise de force	K	Interrupteur
F	Serrure d'embrayage		

Les poignées/commutateurs de commande ci-dessus ne signifient pas que tous les modèles en ont. Différentes fonctions s'adaptent à différentes exigences, qui dépendent du modèle acheté. Lisez attentivement l'étiquette sur le corps avant l'utilisation et vérifiez attentivement les éléments de fonctionnement de ce manuel. En cas de différences, veuillez consulter le revendeur local.

ASSEMBLAGE DE TRACTEUR À DEUX ROUES

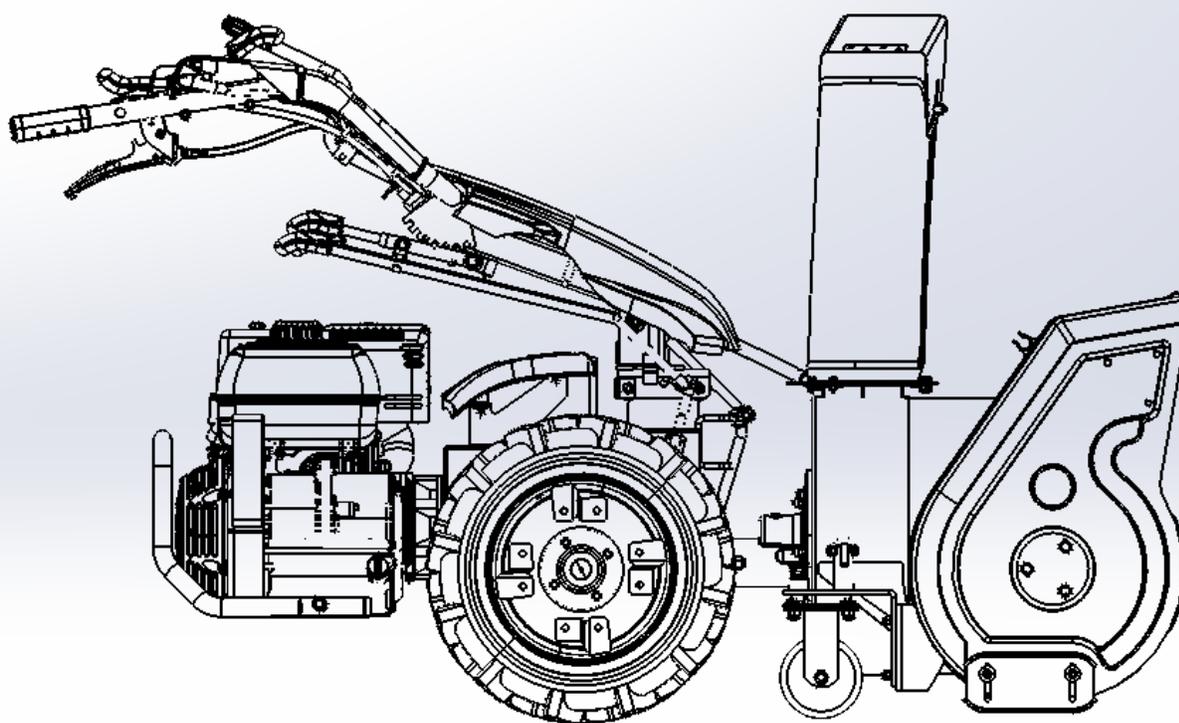
1. Après avoir reçu la machine, vérifiez d'abord que le colis n'est pas endommagé ; s'il manque des accessoires, veuillez contacter immédiatement le revendeur et le personnel après-vente.
2. Il est très important de remplacer la jauge d'huile fournie dans le kit par la machine (comme le montre la figure ci-dessous).
3. Vérifiez le jeu de tous les écrous de vis et utilisez la clé fournie dans le kit pour le renforcement.
4. Direction d'installation du pneu : il y a des flèches des deux côtés du pneu et la flèche fonctionne dans la direction d'avancement la plus courante.
5. Le colis peut être inversé ou retourné pendant le transport. Veuillez vérifier si la machine fuit de l'huile. Placez la machine horizontalement, essayez proprement la jauge d'huile, insérez-la dans le trou puis retirez-la et observez-la. La hauteur de l'huile pour engrenages doit être comprise entre deux grilles. S'il y a une fuite, elle doit être correctement complétée. Ne dépassez pas l'échelle la plus élevée de l'huile pour engrenages marquée. Type d'huile pour engrenages : GL5 SAE 80W90.
6. Amarrez le terminal de travail à la machine, vérifiez soigneusement les têtes de connexion à trois mâchoires l'une contre l'autre, puis poussez l'espace entre les deux. Après l'épissage complet, vissez le gros écrou. L'écrou doit être complètement serré.
7. Réglez la poignée à la hauteur de travail appropriée. Pour différents terminaux de travail, la barre de poignée peut être tournée pour répondre aux besoins du besoin de travail.
8. Remarque : le moteur n'est pas rempli d'huile ni de carburant en usine, veuillez faire le plein avant utilisation.



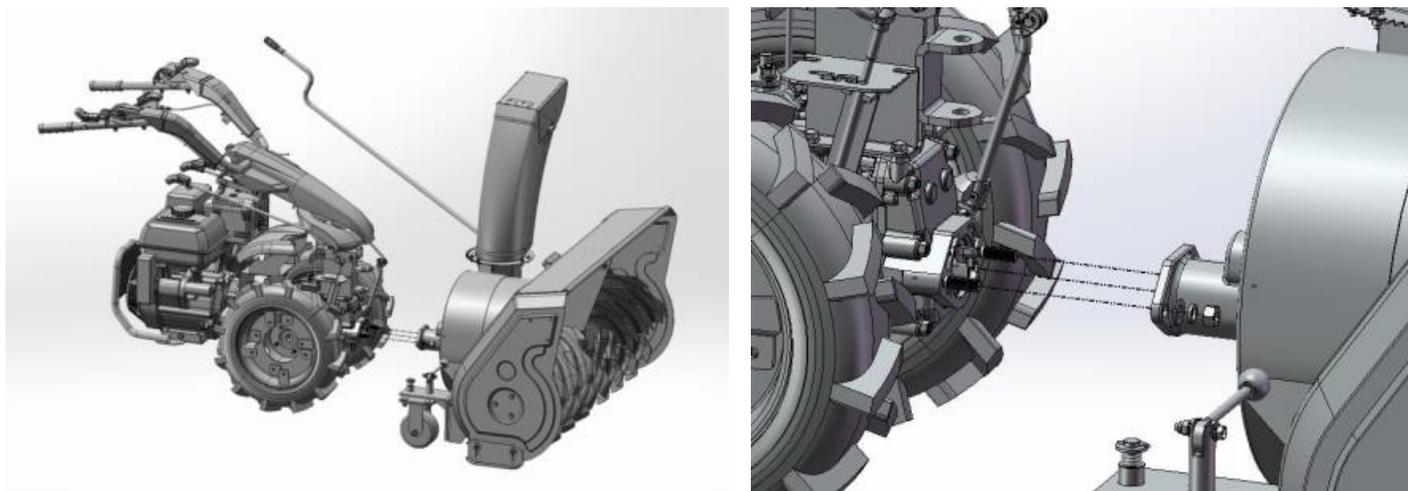
TRACTEUR À DEUX ROUES CONNECTÉ À TOUS LES OUTILS DE TRAVAIL

Attention : Pour toutes les opérations de montage et de réparation, portez toujours des gants de travail épais pour protéger vos mains.

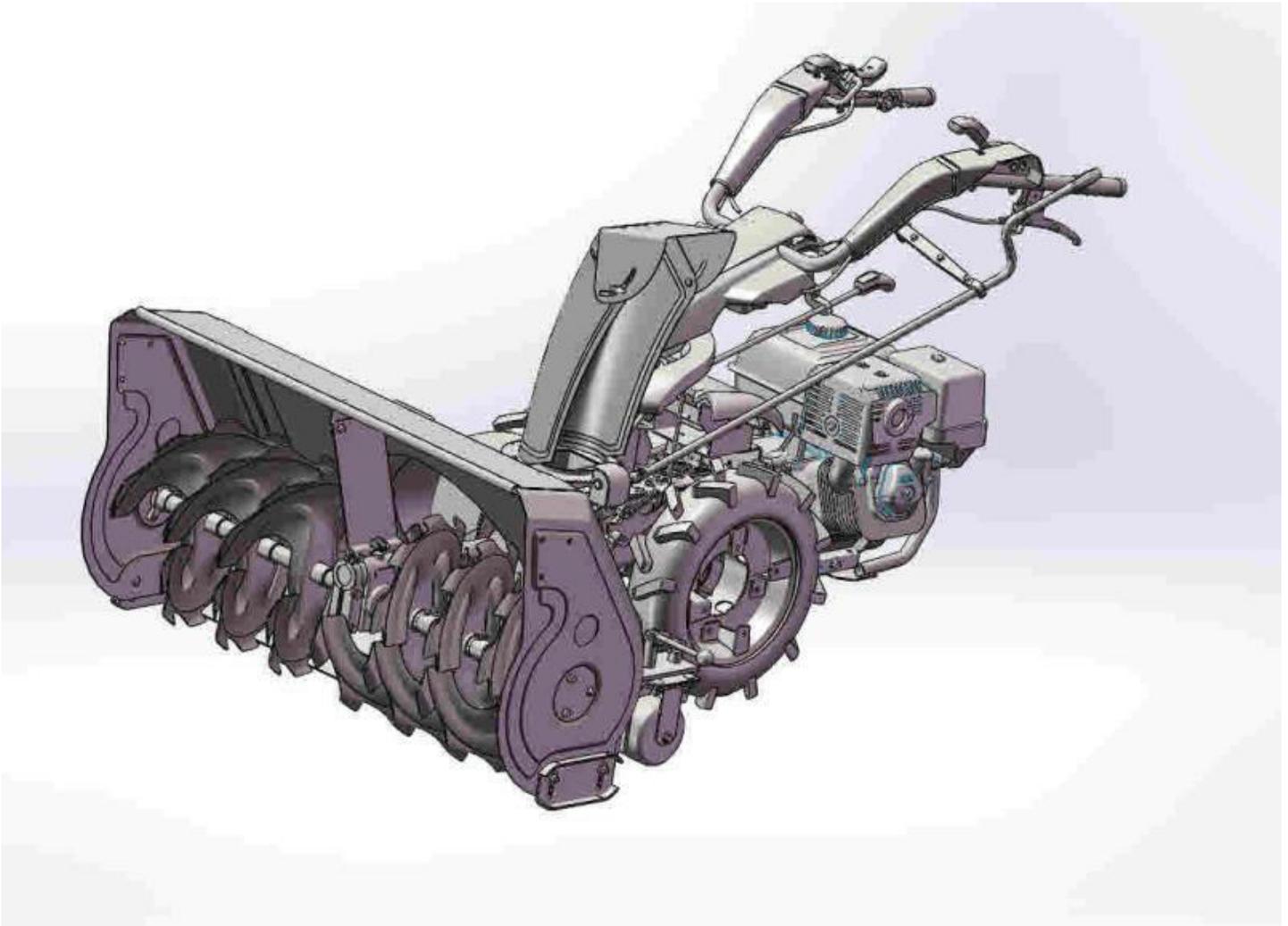
1. SOUFFLEUSE À NEIGE



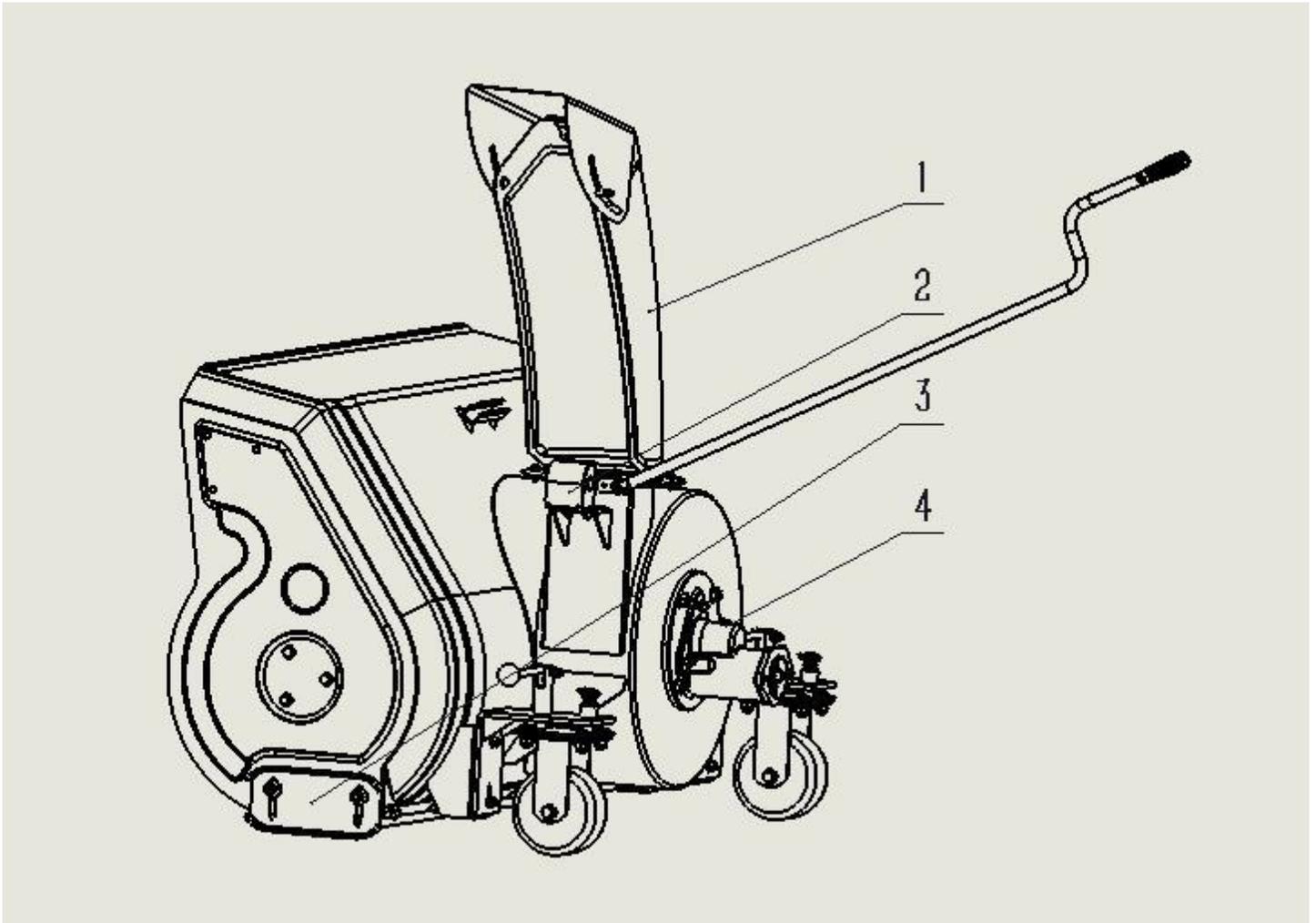
La souffleuse à neige se compose d'un tracteur et d'un outil de chasse à neige. Retirez l'outil de chasse à neige et ses composants de l'emballage. Il y a deux vis d'amarrage sur la partie de sortie de puissance du tracteur. Deux écrous et deux rondelles élastiques sont fixés sur le dessus. L'outil de déneigement est amarré à l'arbre de sortie du tracteur et l'écrou est serré.



Une fois que l'outil de projection est connecté au tracteur, le levier de réglage de rotation de la goulotte est ancré avec la bascule correspondante sur le corps principal et inséré dans le loquet, et la souffleuse à neige est assemblée. Les étapes de fonctionnement spécifiques sont les suivantes.

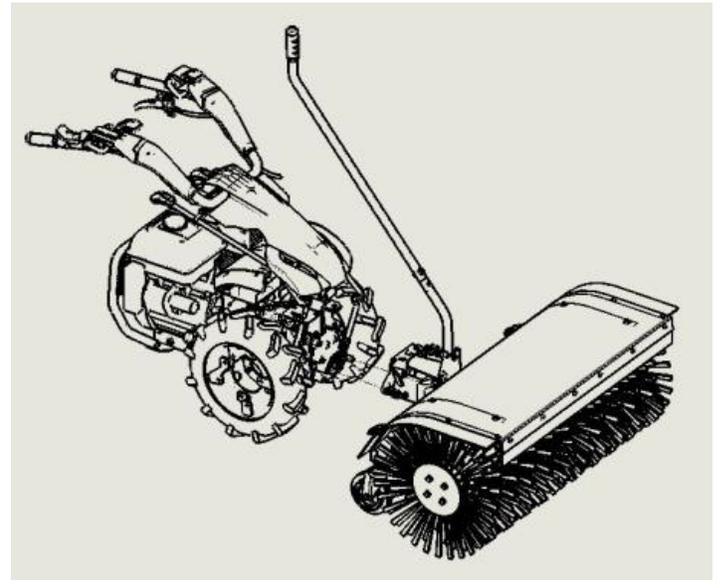


1. Connectez la goulotte 1 à la souffeuse à neige. Appliquez du beurre sur les engrenages sous la goulotte, assurez-vous que la goulotte tourne facilement et évitez la rouille.
2. Ajustez la distance entre la base de la turbine 2 et l'engrenage de la goulotte, puis serrez les deux écrous ci-dessous. Assurez-vous de le fixer dans une position lisse !
3. Réglez la hauteur des patins 3 des deux côtés et fixez-les pour garantir la garde au sol de la machine et empêcher la tarière de toucher le sol.
4. Ajoutez du beurre par le port beurre 4 pendant l'entretien.

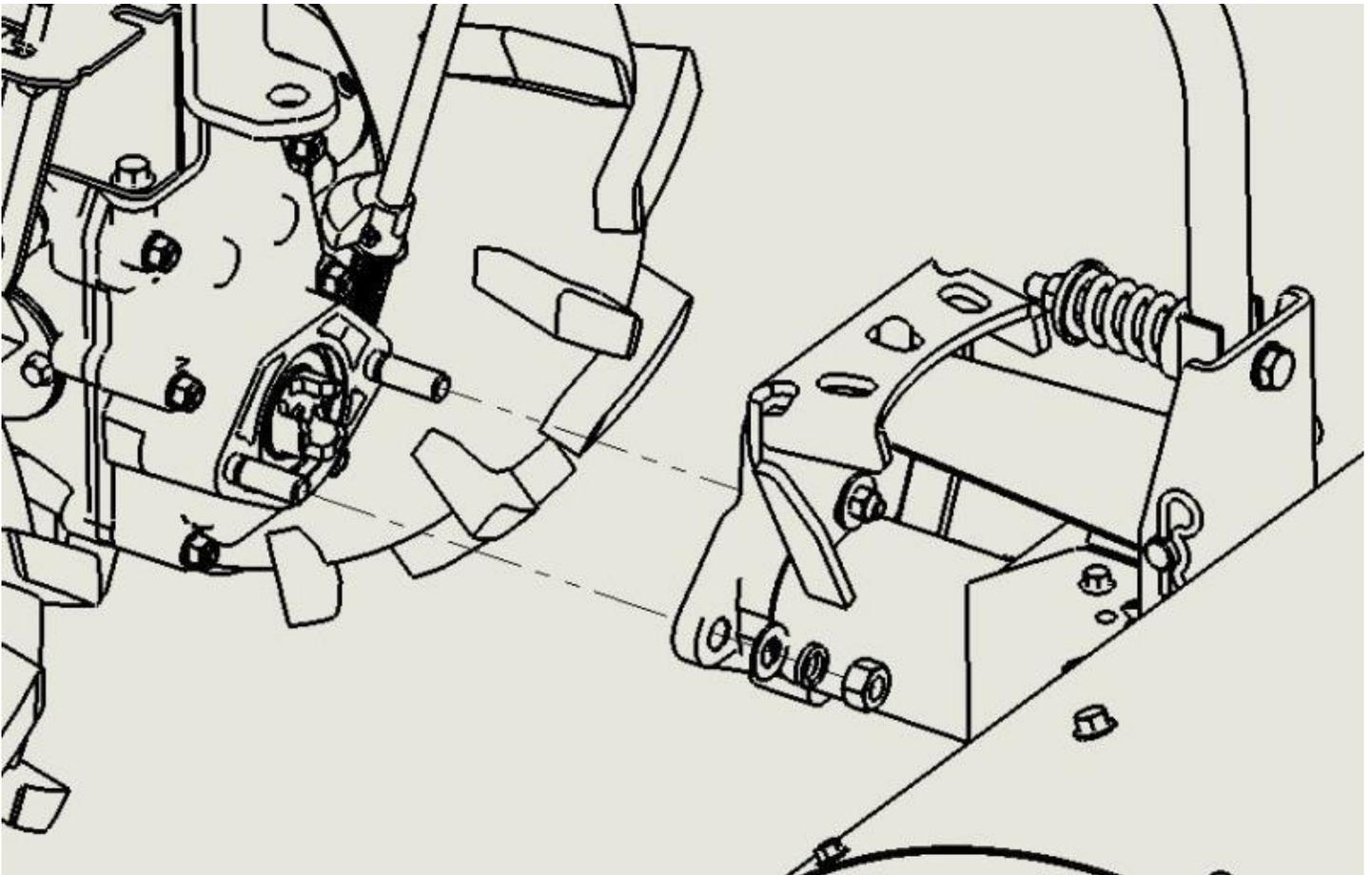


2. BROSSE À NEIGE

La brosse à neige se compose d'un tracteur et d'une brosse. Retirez l'outil brosse à neige et ses composants de l'emballage. Installez d'abord la poignée A avec la vis et l'écrou B, puis installez l'ensemble d'outils de brosse à neige sur le tracteur.



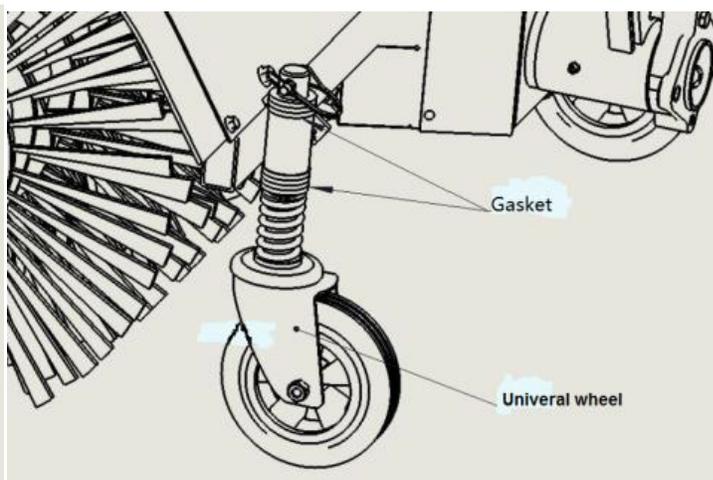
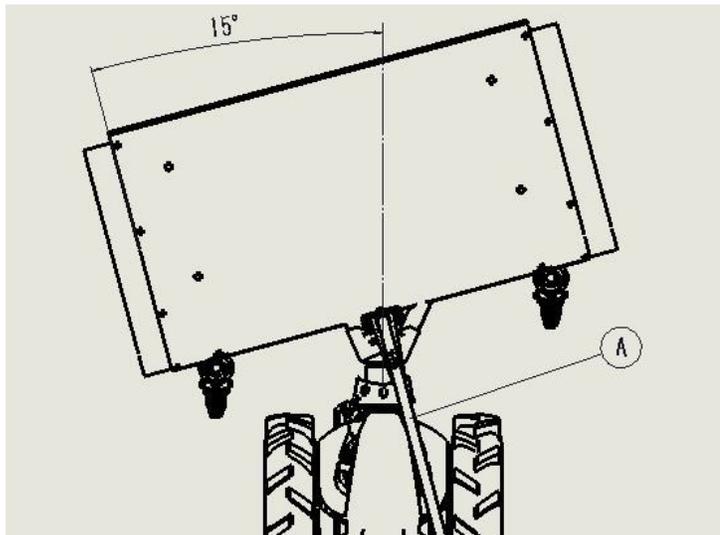
Dévissez les deux écrous M12, les deux rondelles et le capuchon de prise de force du tracteur, fermez l'outil de brosse de neige au tracteur, amarrez le tracteur et l'outil, puis serrez les écrous.



INSTRUCTIONS

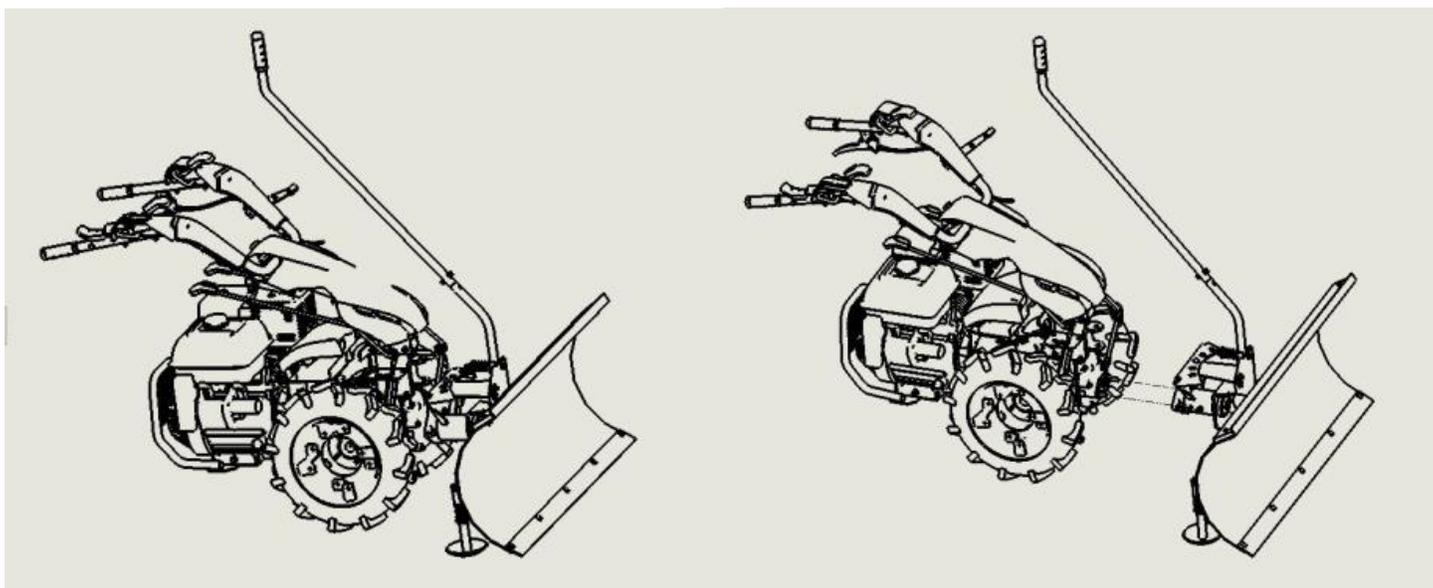
La direction de la brosse peut être ajustée en ajustant la poignée A à 15 degrés des deux côtés.

La garde au sol de la brosse à rouleau peut être ajustée en fonction de la hauteur de la roue universelle derrière la brosse à rouleau. L'opération spécifique peut augmenter ou diminuer la distance entre le rouleau et le sol en ajustant les positions supérieure et inférieure du joint sur le pied de la roue universelle, en s'assurant que les poils touchent juste le sol.



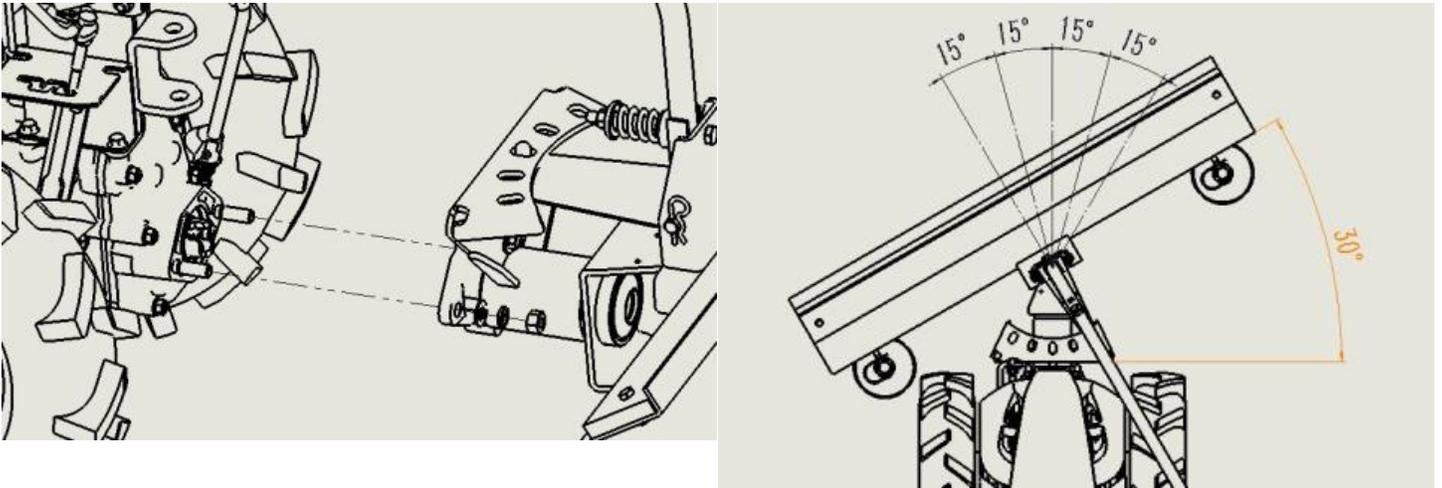
3. PELLE À NEIGE

La pelle à neige se compose d'un tracteur et d'un outil de chasse-neige.

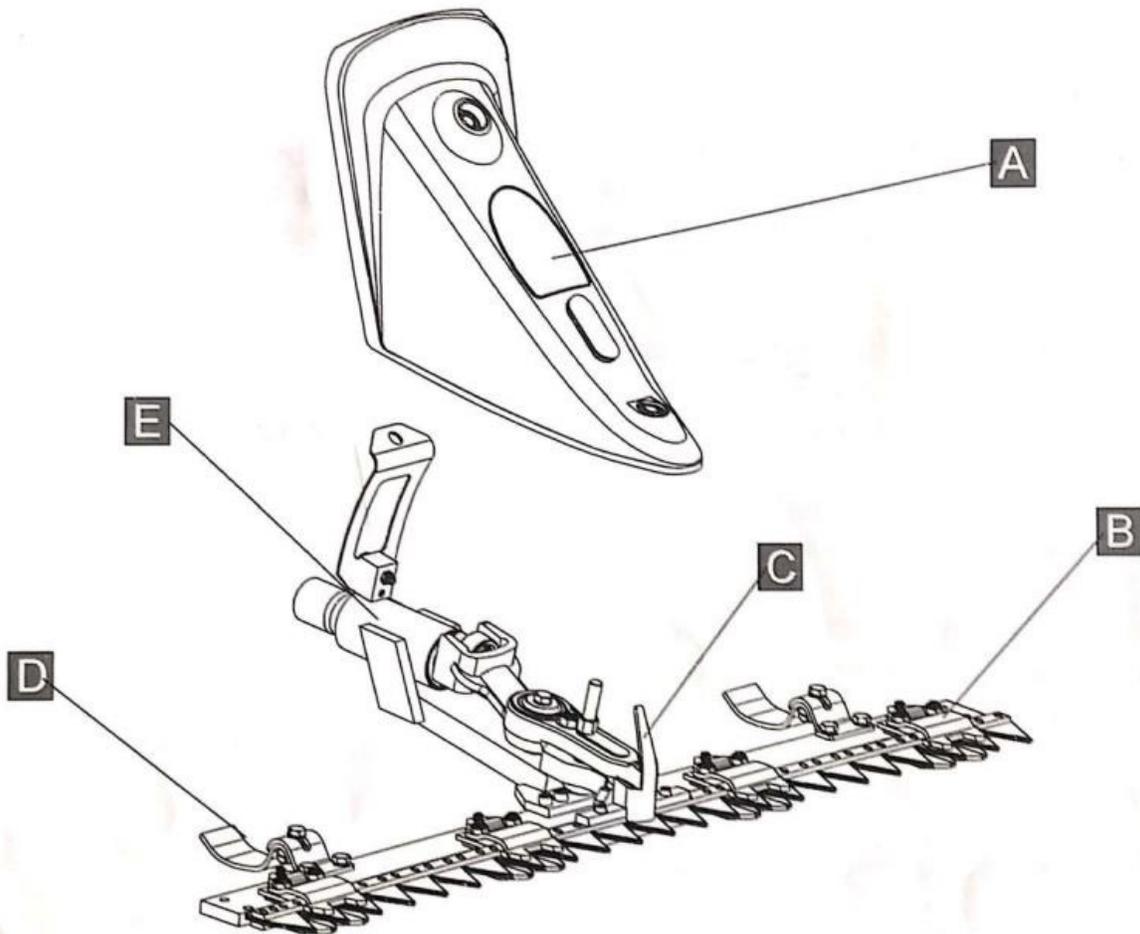


(La poignée de réglage de la direction de l'outil de pelle à neige est installée de la même manière que la brosse à neige ci-dessus.)

Dévissez les deux écrous M12, les deux rondelles et le capuchon de prise de force du tracteur, fermez l'outil de balayage de neige sur le tracteur, amarrez le tracteur et l'outil, puis serrez l'écrou.

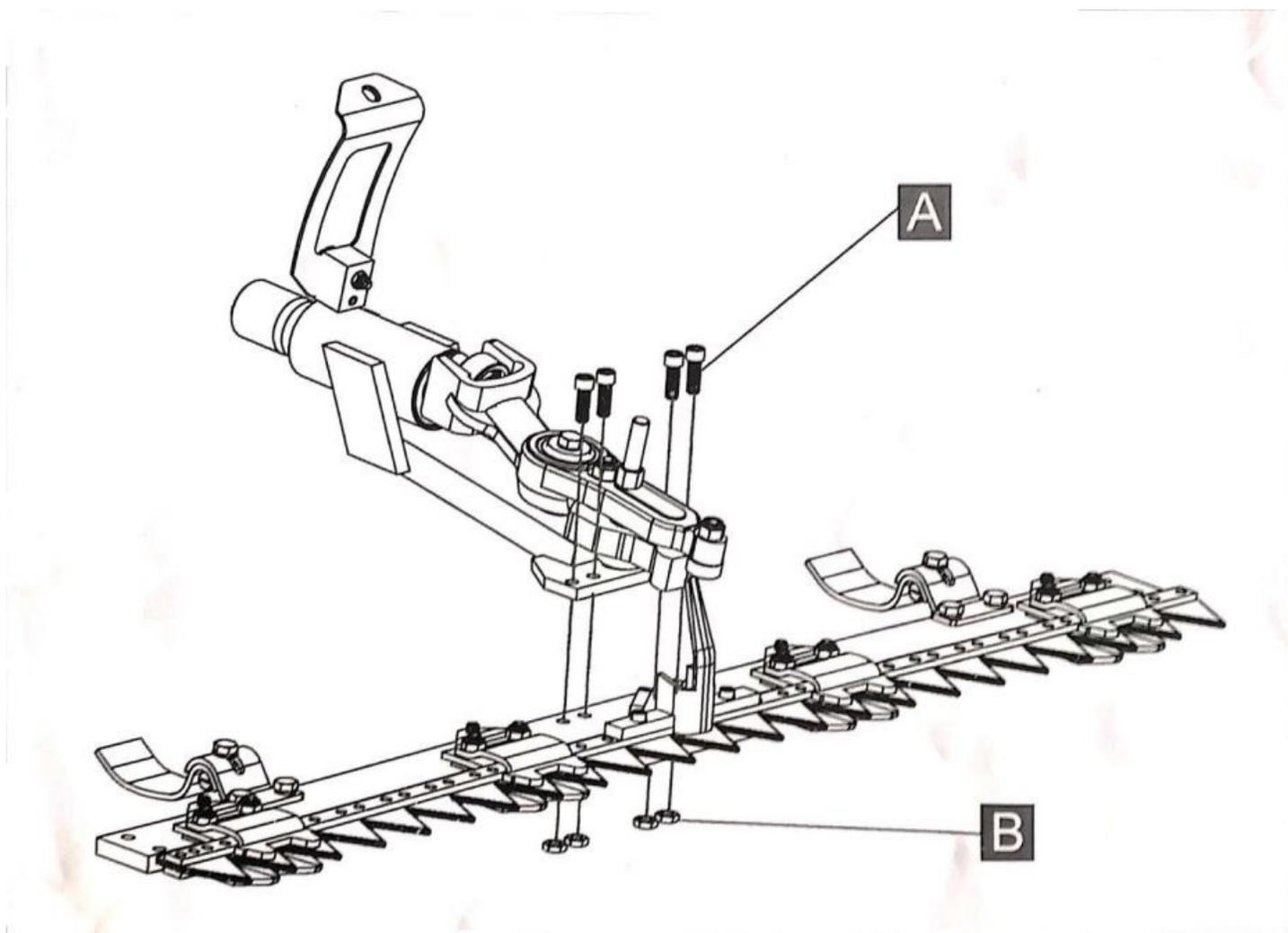


4. TONDEUSE À BARRES

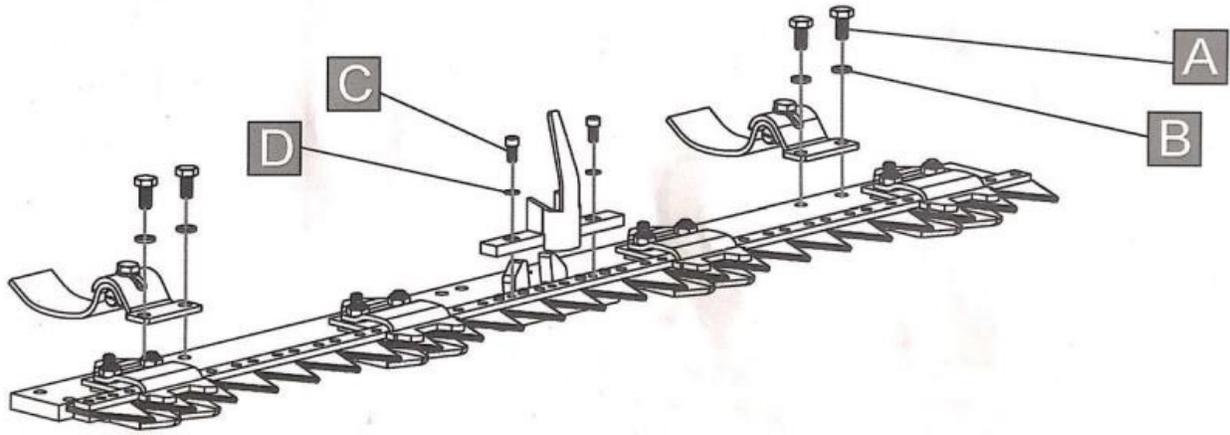


A	Couvercle de protection	B	Assemblage de la lame
C	Assemblage du bloc pivotant	D	Bloc de réglage en hauteur
E	Ensemble culbuteur		

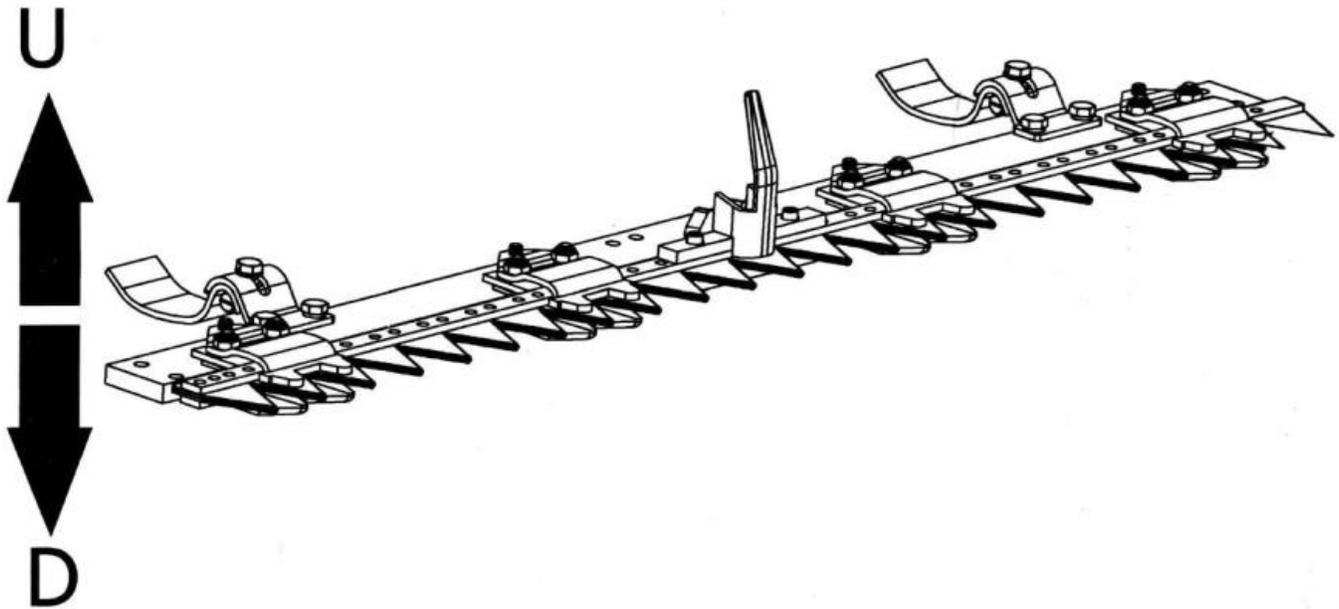
Dévissez les deux écrous M12, les deux rondelles et le capuchon de prise de force du tracteur, fermez l'outil de coupe à barres au tracteur, amarrez le tracteur et la tondeuse, puis serrez l'écrou.



Insérez les boulons A dans l'ensemble culbuteur et le trou de l'ensemble lame. Installez les écrous B, fixez-les.



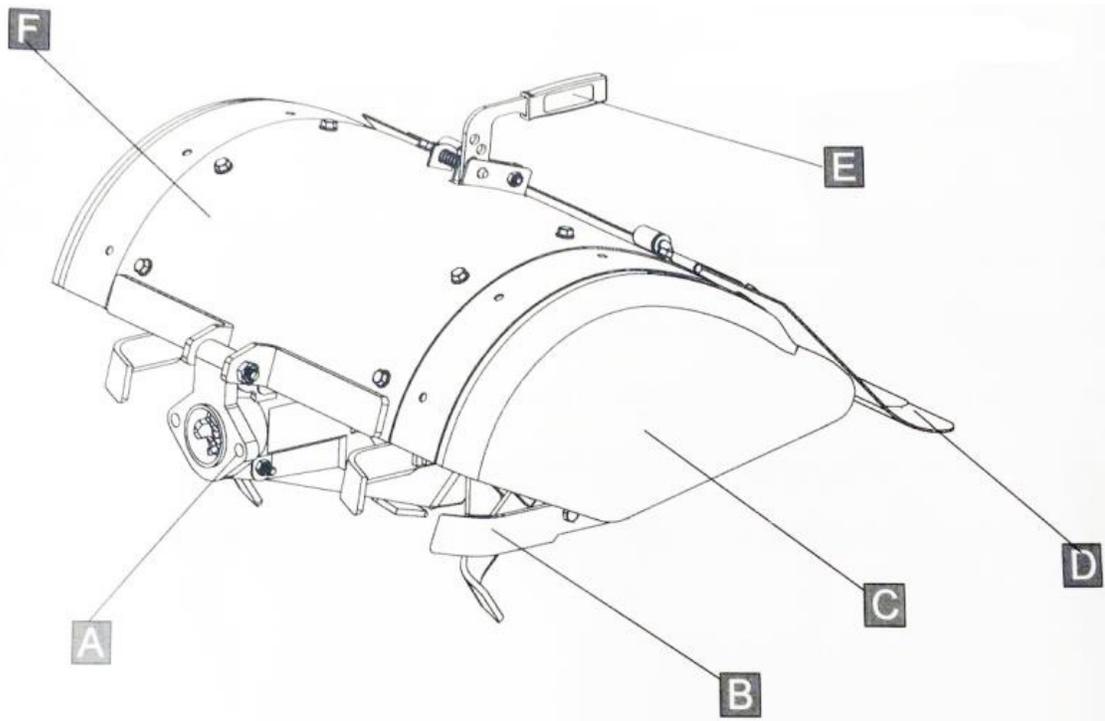
Assemblage du bloc pivotant et du bloc de réglage de la hauteur comme ci-dessus.



Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe est comprise entre 20 et 55 mm. Si le réglage de la hauteur est ajusté dans la direction U, la hauteur de coupe sera plus élevée en cas d'inversion et la hauteur sera faible.

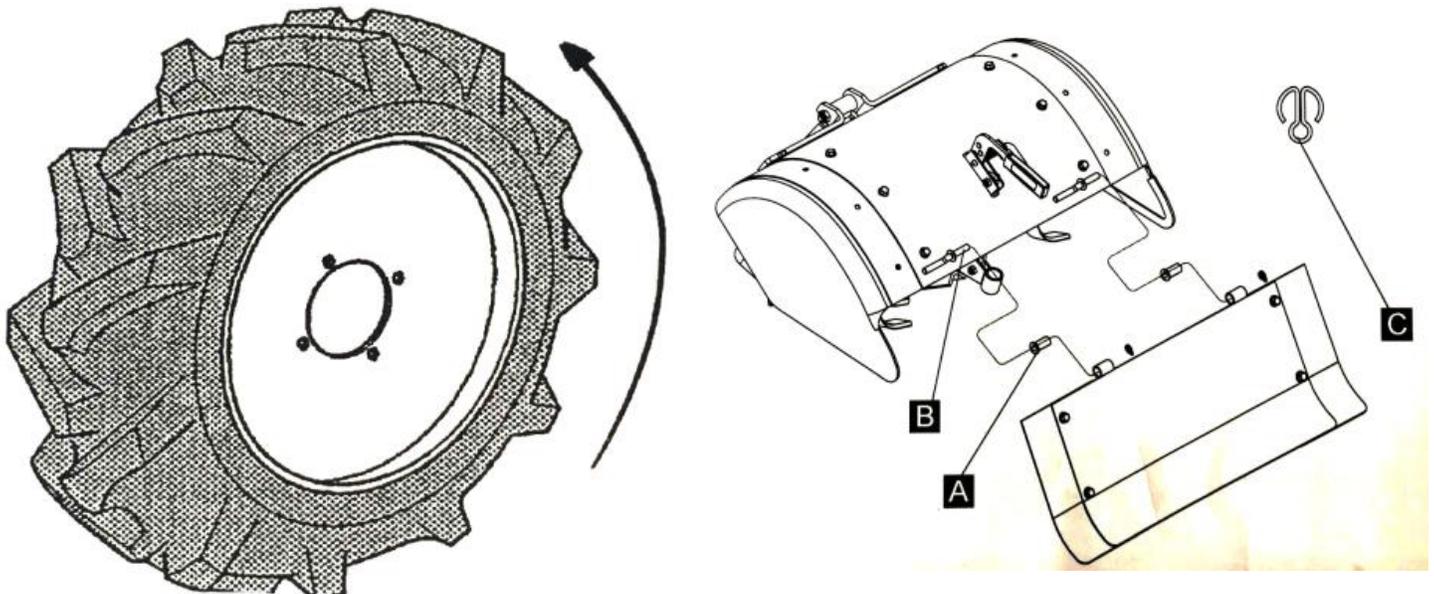
5. ROTOCULTEUR



A	Boîte de vitesses de labourage	B	Assemblage de la lame
C	Défenseur latéral	D	Défenseur arrière
E	Régulateur de profondeur	F	Défenseur principal

Assemblage de roue

1. La direction des pneus de la figure doit être comme sur la photo.



2. Assemblez le défendeur arrière.

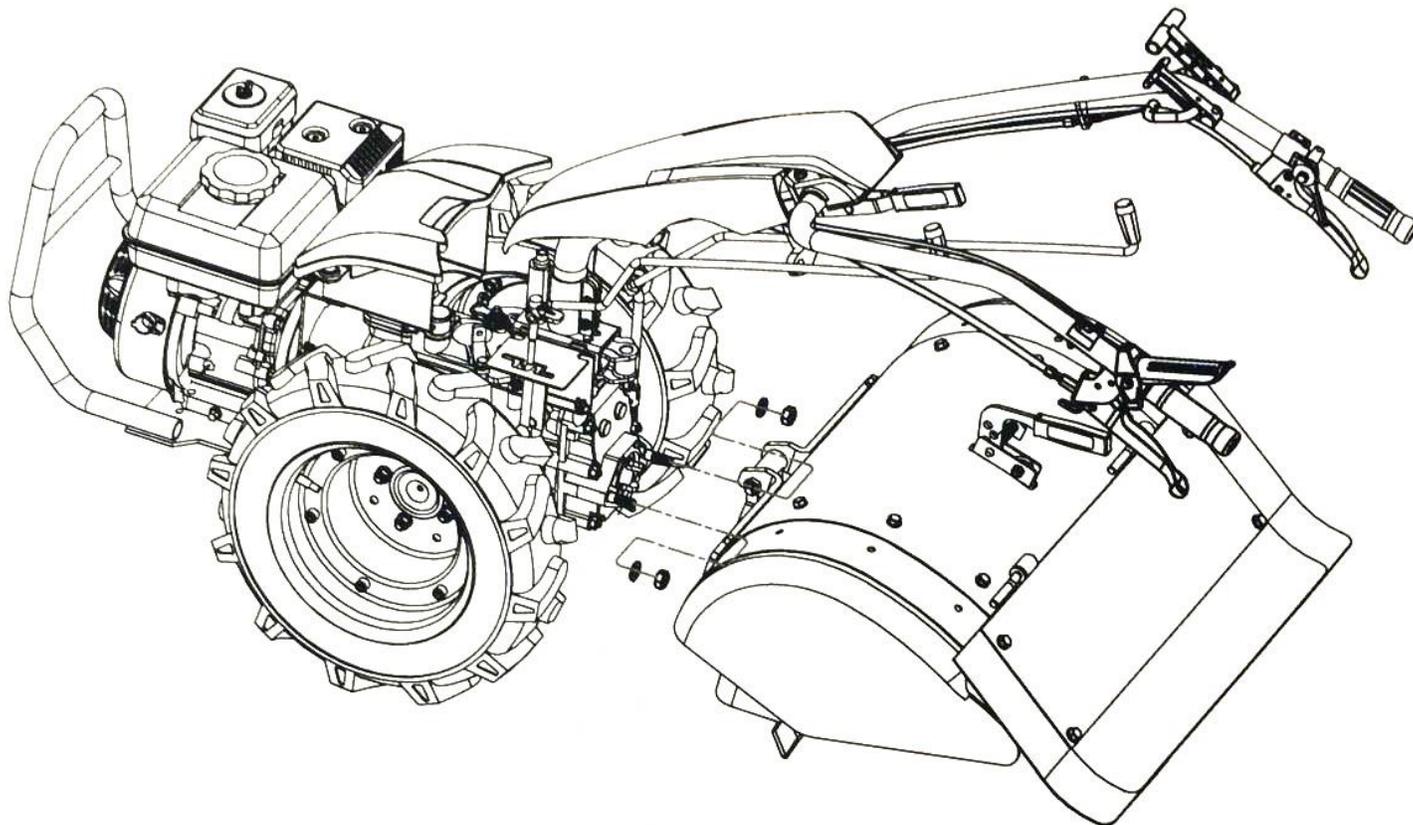
Couvrez la douille en caoutchouc A et la broche B.

Installez le défendeur arrière sur l'axe B avec la douille en caoutchouc A.

Insérez la goupille de débouchage dans le trou de la broche B, la goupille de débouchage doit être courbée en forme de C.

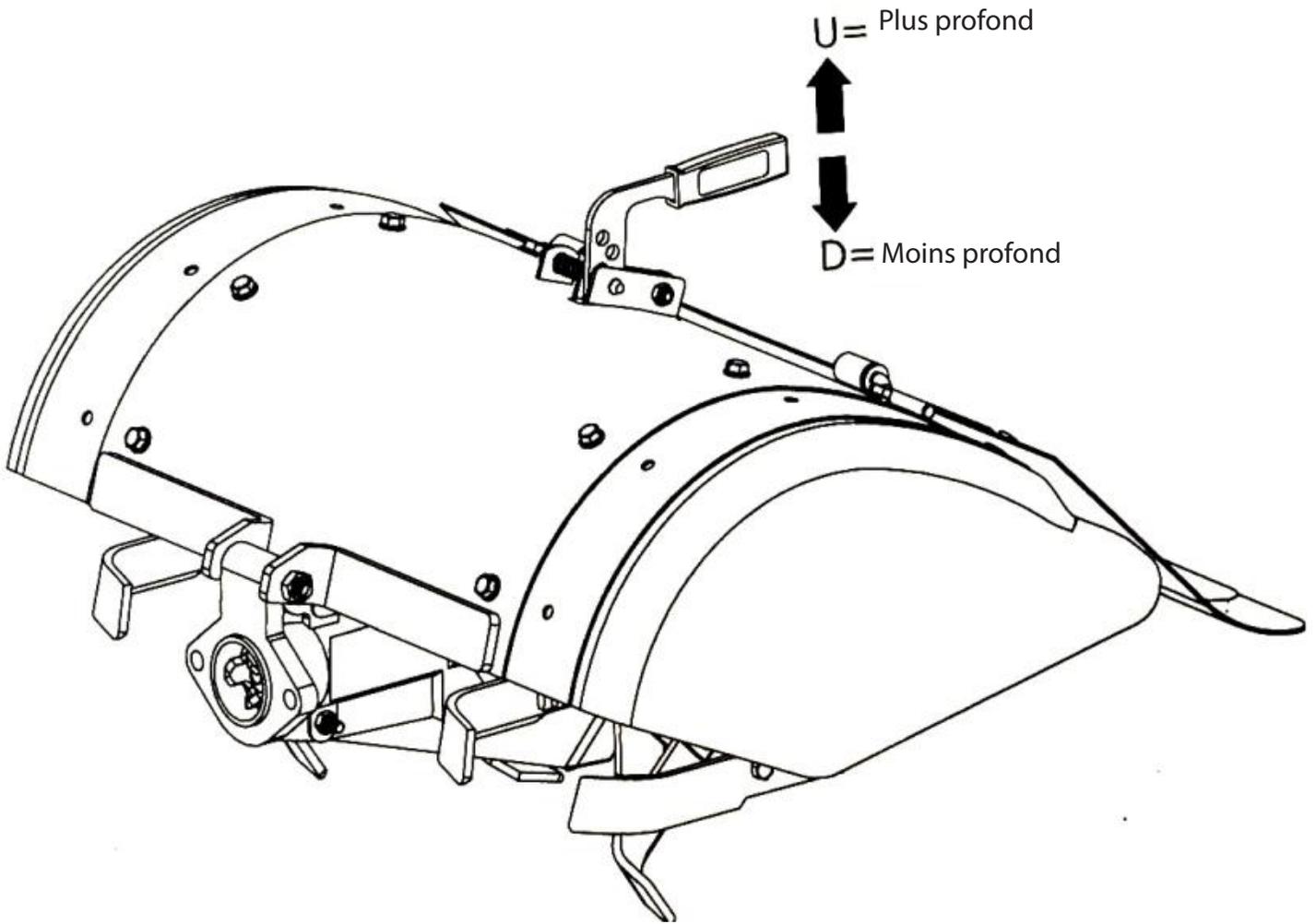
3. Assemblage du cultivateur

Dévissez les deux écrous M12, les deux rondelles et le capuchon de prise de force du tracteur, fermez l'outil de timon au tracteur, amarrez le tracteur et l'outil de timon, puis serrez les écrous.



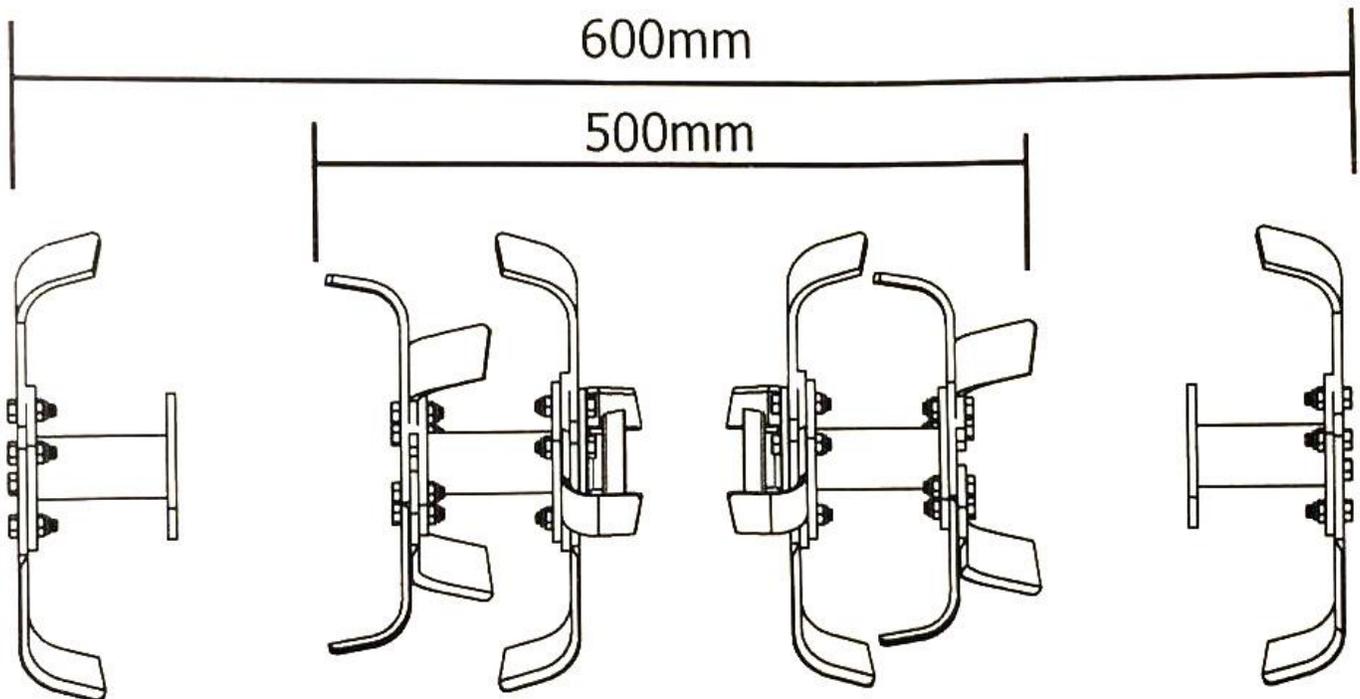
1. Réglage de la profondeur de labourage

Si le régulateur de profondeur s'ajuste dans la direction U, la profondeur de labourage sera plus grande, si la direction D, la profondeur sera faible.



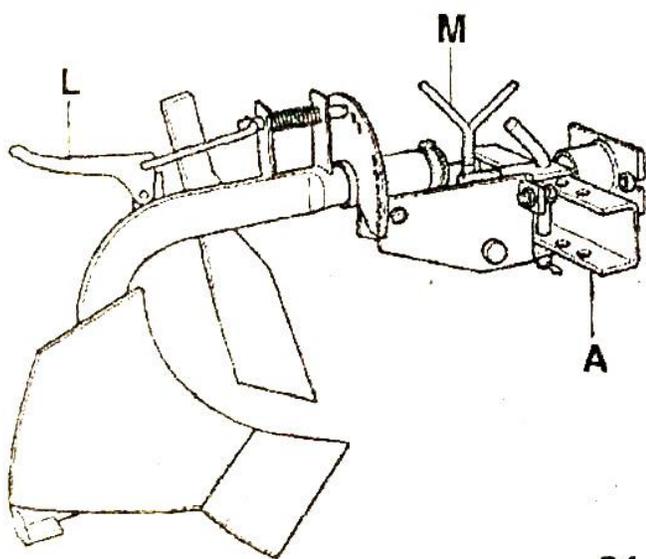
2. Réglage de la largeur de labourage.

Il y a deux largeurs de labour comme sur la photo, vous pouvez l'ajuster selon vos besoins.

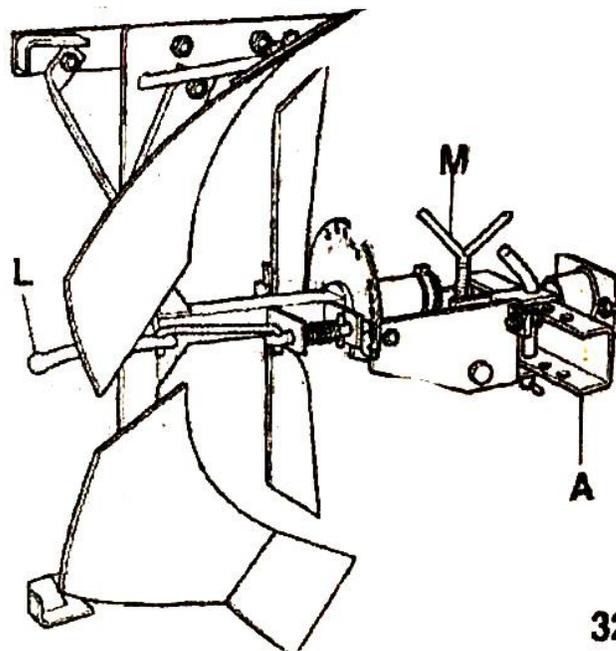


6. CHARRUES

Les charrues destinées aux tracteurs à deux roues ont été spécialement conçues pour permettre de labourer sans fatiguer excessivement l'opérateur. Ils sont disponibles en deux types : à un fond (fig31) et pivotants à 180 degrés (fig32). Ce dernier type est destiné au billonnage ou à la culture en rangs de vignes ou de vergers. La profondeur du sillon obtenu peut varier de 15 à 25 cm selon le sol.



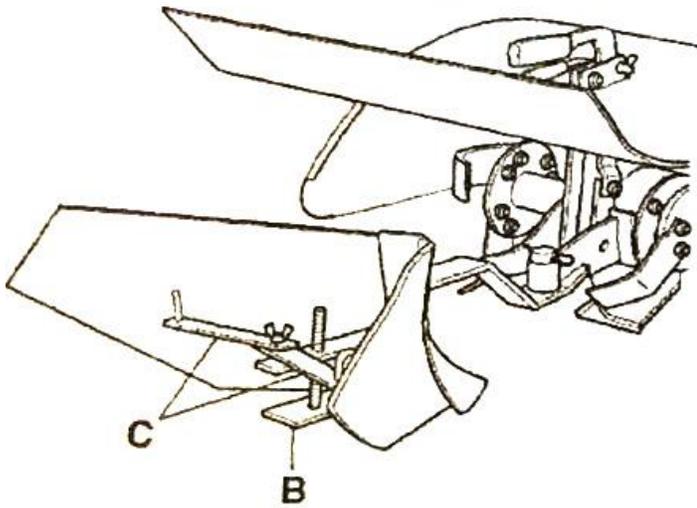
31



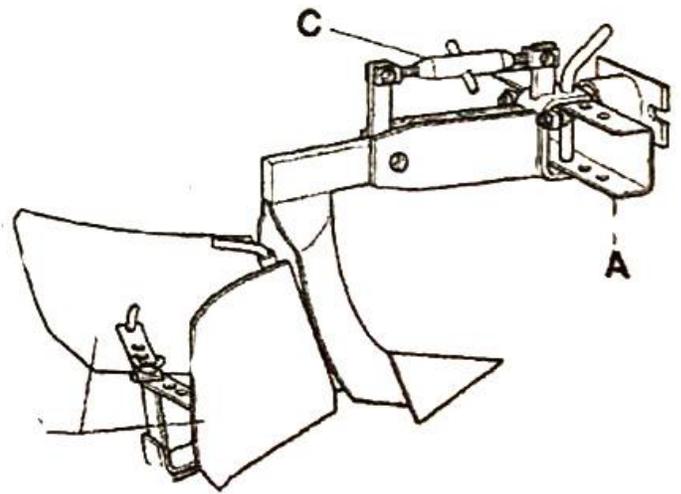
32

FÊTE ADAPTABLE DERRIÈRE HOUE ROTATIVE :

Il crée des sillons pour les semences et l'irrigation et est monté derrière la houe rotative sans retirer le couvercle. La profondeur du sillon se règle en montant (plus profond) ou en descendant (moins profond) les coulisses B. Le réglage en largeur se fait en changeant la position des ailes au moyen des tirants C (fig 33).



33



35

BÔTIÈRE RÉGLABLE :

Le faitage réglable pour tracteurs à deux roues (fig 35) est un outil spécialement conçu pour réaliser des sillons pour l'ensemencement ou l'irrigation. Il est fixé, comme les charrues et les houes rotatives, à l'attelage de l'outil pour régler la largeur du sillon d'un minimum de 10 cm jusqu'à un maximum de 30 cm.

La profondeur peut varier entre 10 cm et 20 cm. La variation est obtenue en agissant sur les tirants C.

Lorsqu'il faut travailler des sols très durs, il est conseillé de biner d'abord le sol puis d'utiliser le buttoir. Les performances peuvent être améliorées en montant des roues pneumatiques de 12 pouces.

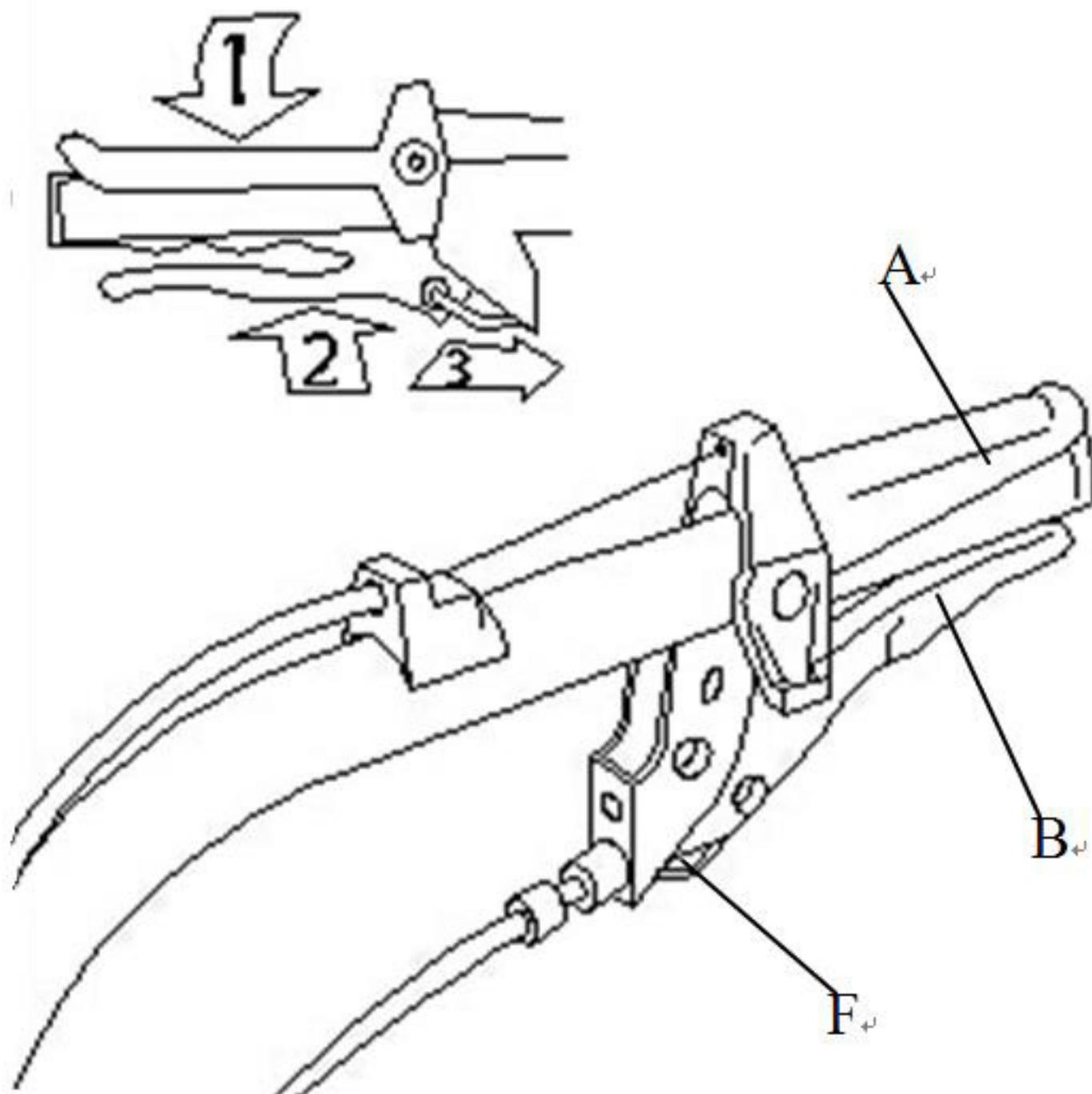
Pour compenser la différence de diamètre des roues, l'accouplement A à la machine est asymétrique de sorte qu'en le déconnectant de l'outil et en le tournant de 180 degrés, il compensera la différence entre les deux roues.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR

(Le démarrage du moteur est décrit en détail en prenant le moteur à essence comme exemple. Le moteur diesel peut fonctionner selon les instructions du moteur diesel)

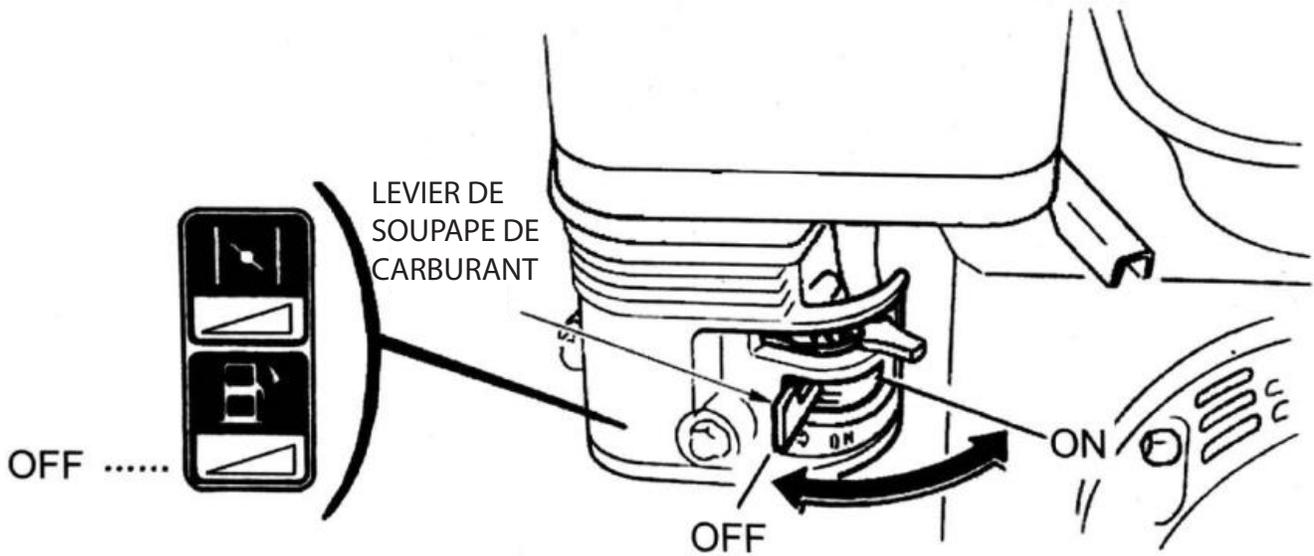
1 : DÉMARRAGE

- Vérifiez l'huile et le carburant.
- Assurez-vous que le levier de vitesses (D) est au point mort, appuyez sur l'interrupteur d'urgence (A) (ignorez cette étape si votre machine ne dispose pas de ces pièces) ; soulevez la poignée d'embrayage (B) et verrouillez-la avec le verrou d'embrayage, placez le levier de commande de prise de force en position de relâchement.

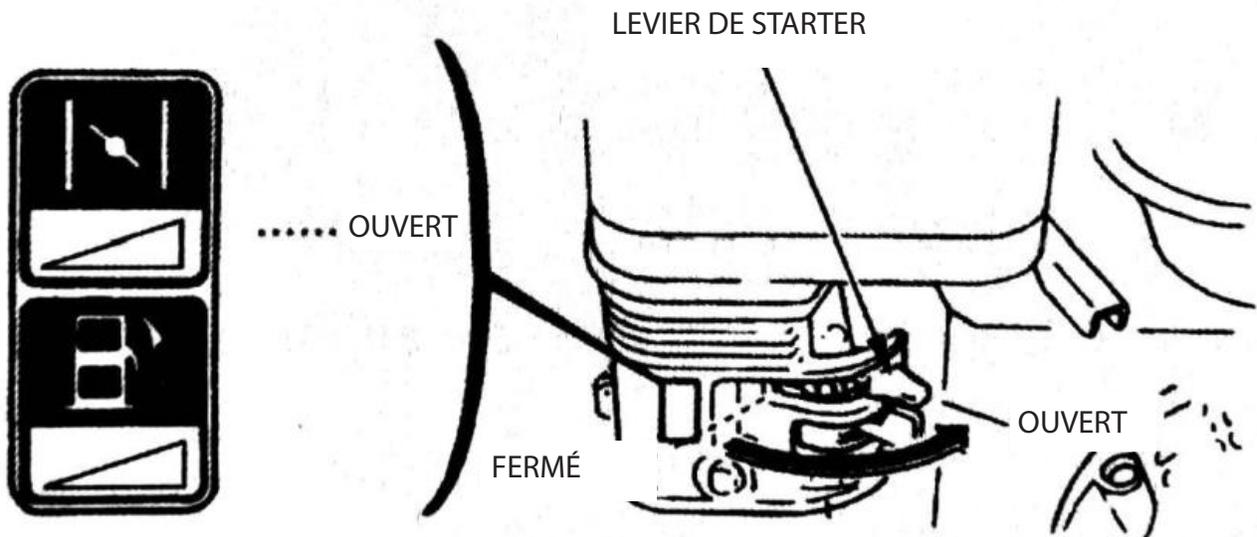


L'interrupteur d'urgence doit être enfoncé pendant tout le processus de travail. Le moteur s'arrêtera immédiatement si vous relâchez cet interrupteur.

- Mettez l'interrupteur de carburant en position ON.



- Pour démarrer le moteur froid, placez le levier de starter en position FERMÉ.
- **Pour démarrer le moteur chaud, laissez le levier de starter en position OUVERT.**



- Tourner le levier de l'accélérateur situé à l'intérieur du guidon droit vers le bas d'un tiers de la course totale.
- Tourner l'interrupteur en position ON (tourner la clé d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre).

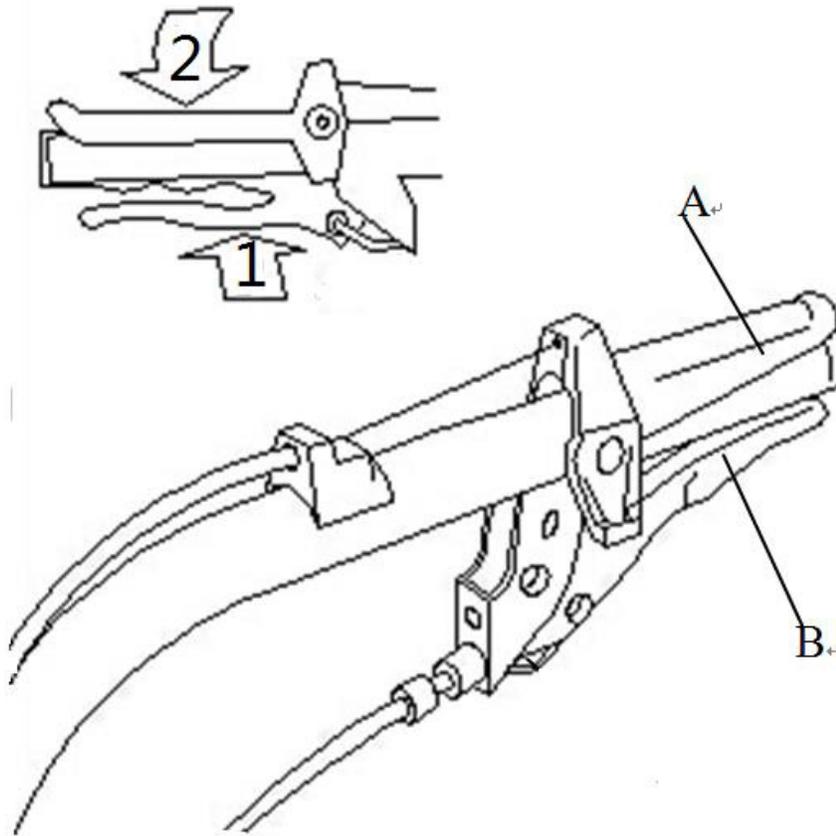
- Le moteur froid démarre dans un environnement à basse température (environ -20 °C), appuyez doucement 2 à 3 fois sur le bouton rouge (le moteur chaud peut démarrer sans appuyer sur le bouton rouge).
- A : Démarreur à rappel : tirez légèrement la poignée de démarrage jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez vigoureusement. Remettez délicatement la poignée du démarreur.

2 : ARRÊTER

- En cas d'urgence, le moyen simple d'arrêter est de mettre l'interrupteur de démarrage K en position «off» (tourner la clé de démarrage électrique d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) ou de relâcher la pression d'arrêt d'urgence A (si la machine l'a). Dans des conditions normales, les étapes d'arrêt sont les suivantes
- Levier de vitesses D réglé au point mort, prise de force réglée en condition de desserrage.
- Tourner le levier de commande des gaz sur Min.
- Placer l'interrupteur K sur la position STOP
- Éteignez le levier de carburant

INSTRUCTION D'OPÉRATION

- Lors du changement de vitesse, vous devez d'abord soulever le levier d'embrayage B, puis actionner le levier de vitesses D et relâcher le levier d'embrayage B pendant le travail.
- Lorsque les vitesses avant et arrière passent l'une à l'autre, assurez-vous que la machine est immobile avant de l'utiliser.



• Il est strictement interdit d'appuyer sur l'interrupteur d'urgence avant de soulever la poignée d'embrayage, sous peine d'endommager les composants internes de l'embrayage hydraulique.

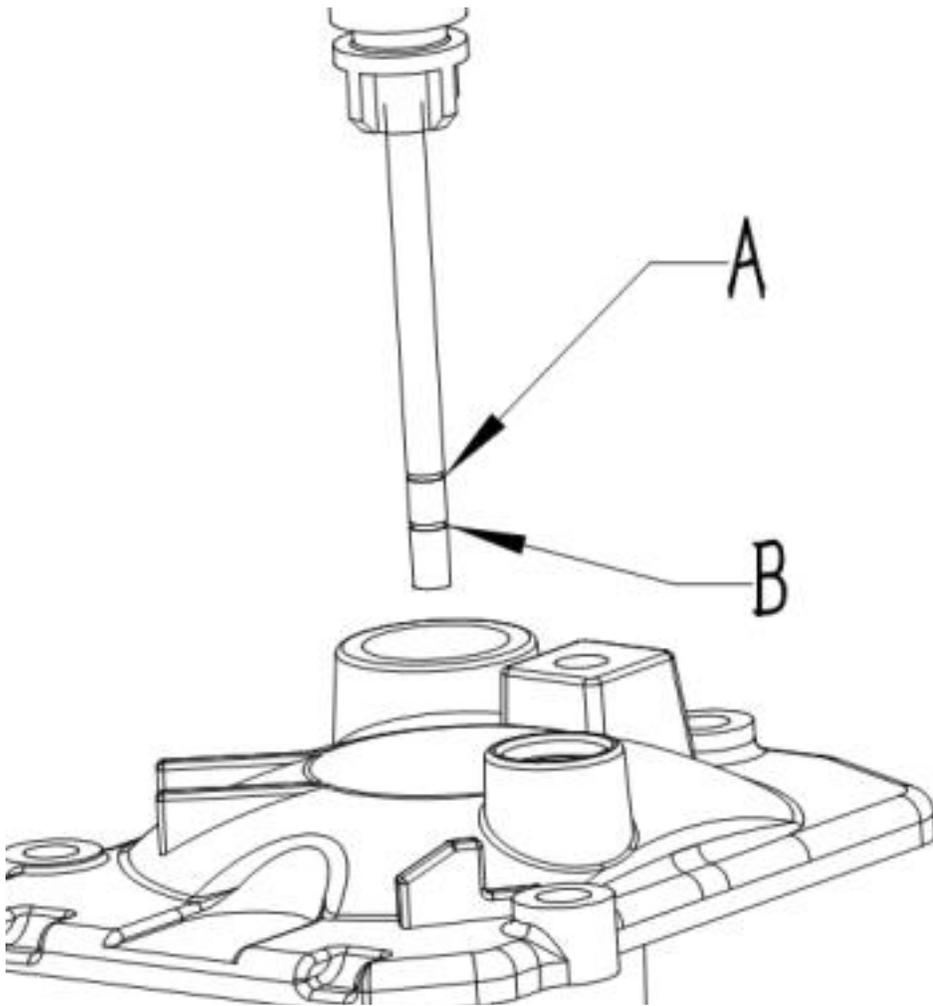
ENTRETIEN

1. TRACTEUR À DEUX ROUES

Un bon entretien est essentiel pour un fonctionnement sûr, économique et sans problème. Cela prolongera la durée de service de votre machine.

Portez des gants d'entretien et un vêtement de protection nécessaire pendant l'entretien, éteignez l'interrupteur de démarrage, débranchez la clé de démarrage, séparez le câble de la bobine d'allumage de la bougie d'allumage, assurez-vous que la position de vitesse est réglée sur neutre, que la commande de puissance de sortie a été séparée, si il y a un frein. Tirez vers le haut et verrouillez les freins pour vous assurer que le moteur ne démarre pas pendant l'entretien.

1. Vérifiez que tous les écrous ne sont pas desserrés, en particulier la connexion entre la boîte de vitesses et le moteur, le moyeu, le terminal de travail, etc., qui n'est pas facilement perceptible.
2. Le niveau de carburant du moteur doit être vérifié toutes les trois heures de travail. Changez l'huile toutes les 100 à 200 heures de travail. Sinon, changez l'huile chaque année. Veuillez ajouter de l'huile de bonne qualité en fonction du climat local. Le filtre à air est un élément très important. Lorsqu'il est sale, cela affectera la puissance du moteur. L'absence ou les dommages accéléreront l'usure du moteur. Reportez-vous au manuel du moteur pour connaître la méthode de nettoyage et le cycle de remplacement. Les éléments ci-dessus constituent les deux aspects les plus importants de l'entretien du moteur. Le reste de l'entretien est basé sur le manuel du moteur.
3. Le temps nécessaire pour remplacer l'huile pour engrenages pour la première fois est de 50 heures de travail. Lors du contrôle de la quantité de lubrifiant dans la boîte de vitesses, la machine doit être placée horizontalement. La jauge d'huile doit être retirée et essuyée. Ensuite, insérez-le et retirez-le pour voir si la tache d'huile se situe entre AB. Si cela ne suffit pas, reconstituez-le. Remplacez toutes les huiles pour engrenages toutes les 100 à 200 heures de fonctionnement. Le type d'huile de boîte de vitesses : GL5 SAE 80W90.



2. METTRE EN PLACE LA MAINTENANCE DES PRATS

Avertissement : Vibration anormale ou fonctionnement irrégulier du moteur, du châssis principal et des pièces terminales. Il est recommandé d'arrêter immédiatement de vérifier la machine ou d'envoyer la machine au centre de service client pour inspection, et de contacter le revendeur si nécessaire.

---- Si la marque de sécurité est perdue ou si l'écriture est illisible, elle doit être remplacée à temps.

---- Gardez les composants tels que le moteur, l'ordinateur central et les pièces des terminaux en bon état de fonctionnement.

---- Vérifiez les pièces manquantes ou endommagées avant chaque utilisation et remplissez-les ou remplacez-les dès qu'elles sont trouvées.

---- Inspectez et serrez les pièces qui sont desserrées en raison des vibrations avant chaque utilisation.

- Nettoyer et garder l'équipement propre et bien rangé après chaque utilisation.
 - Remplacez l'huile de la boîte de vitesses toutes les 100 heures de travail ou une fois par an ; le niveau d'huile doit être à moins de 50 mm (2") en dessous de la ligne complète.
- Comme le montre la figure ci-dessous

